

Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Textiles suizos [Edición español]**

Band (Jahr): - **(1961)**

Heft 3

PDF erstellt am: **22.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Fils et Retors,  
Coton, Fibranne,  
Rayon, Retors  
FANTAISIE en  
toutes matières  
Filés flammés  
(Shantung, Honan, etc.)

**MAX BILLETER & Co.**  
KÜSNACHT 36 - ZÜRICH



MAVIR-ZÜRICH Genferstrasse 23

R. & W. **Graf**

**REBSTEIN**  
(Switzerland)

Manufacturers of  
embroidered trimmings  
(edgings,  
insertions etc.)  
embroidered allover,  
guipure embroideries,  
nylon embroideries

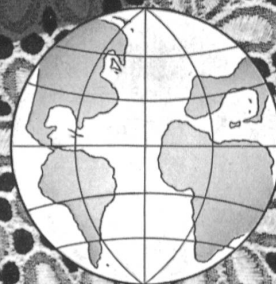
*embroidered Blouses*

**Eugster & Huber AG**



St.Gall

Cotton Piece Goods Embroideries



Führend  
in der Herstellung von  
Baumwollgeweben und Synthetics

Seit Jahrzehnten spezialisiert in Voile und Marquissette  
für Gardinen etc



**EMIL ANDEREGG AG. WEINFELDEN**  
SCHWEIZ

The leading supplier for cotton and synthetic piecegoods

Long established specialists in the manufacture  
of Voiles and Marquissettes for  
curtains etc

'TERYLENE'  
Polyester  Fibre

*Mouchoirs et Broderies*

**Oertle & Co. Teufen**  
SUISSE



**Abt. Stückfärberei :**

Färbung und Ausrüstung von Geweben aus allen Fasern.

Spezialität: Honan, Gewebe ganz oder teilweise aus vollsynthetischen Fasern.

Kunstharzausrüstungen (Knitterfrei, MINICARE und Imprägnierungen (u. a. SCOTCHGARD)

**Abt. Druckerei :**

Filmdruck und Rouleauxdruck auf Geweben und Gewirken aller Art. STARDRUCK.

**Abt. Garn- und Bandfärberei :**

Strang-, Kreuzspul- und Kuchenfärbungen. Bandfärbung, Bandappretur. Spezialität: synthetische Garne, Seidenschwerung, Schlichterei.

**BASLER STÜCKFÄRBEREI AG.**

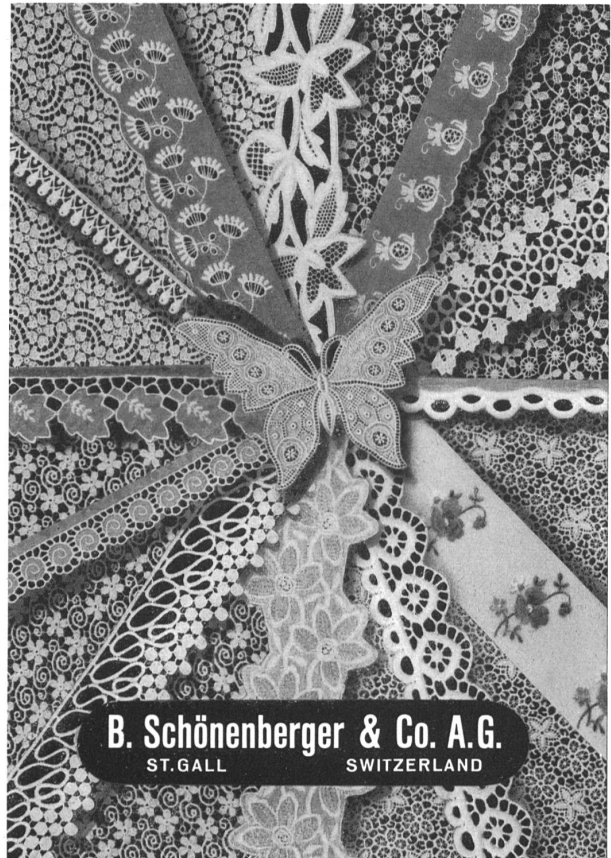
Badenstrasse 25 Basel Tel. 061-32 29 50

Fernschreiber 62201

Telegramm : COLPIC

\*\*\*\*\*  
**Willy Jenny & Co.**  
**St-Gall**

*Broderies en tous genres*



**B. Schönenberger & Co. A.G.**  
 ST.GALL SWITZERLAND

Please ask to see our spring collection  
of fabrics for men and women

Verlangen Sie  
unsere Frühjahrskollektion  
in Damen- und Herren-Stoffen



**KAMMGARNWEBEREI BLEICHE A.G.  
ZOFINGEN**

Tel. 062 - 8 20 12

Telex: bleiche zof 53167



**KASPAR HUMBEL UETIKON AM SEE**

Moules à boucles et moules à boutons à queues de fil  
Buckles moulds and button moulds with thread backs  
Schnallenteile und Stoffknopfteile mit Zwirnbutzen

**WE ARE**

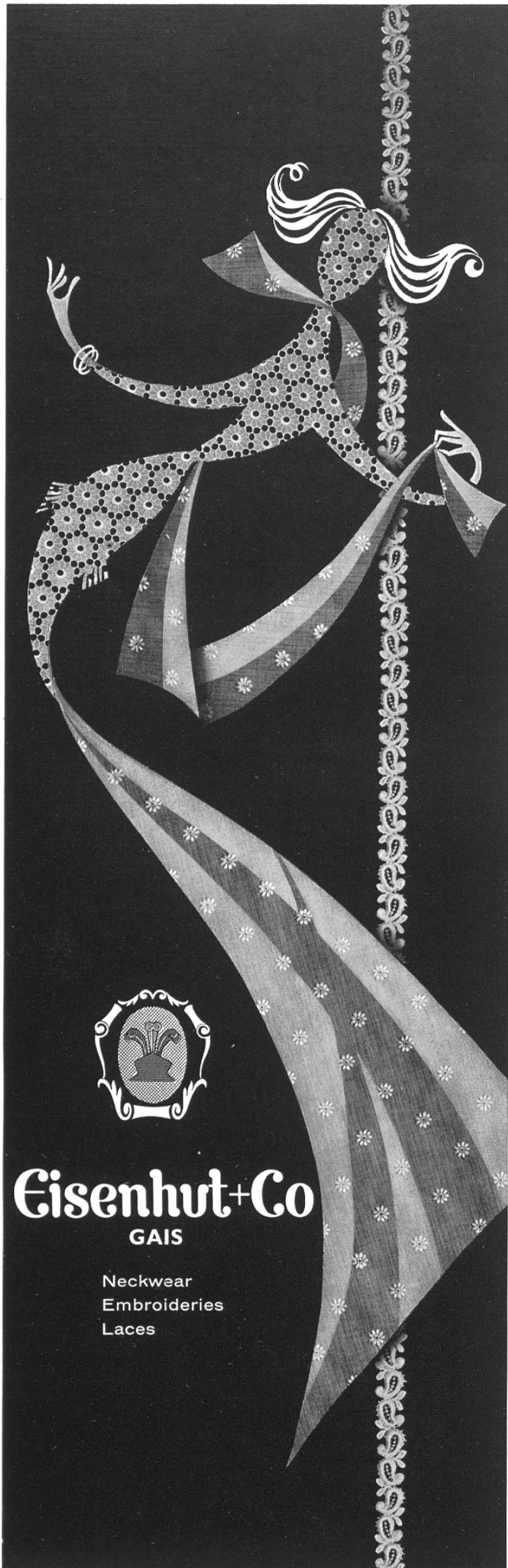
**WEAVERS**

**PRINTERS**

**DYERS**

**AND FINISHERS**

of Cotton and blended fabrics  
**WINZELER, OTT + CO LTD**  
**WEINFELDEN (Switzerland)**



*Textilveredlung* 

**VEREDLUNG UND HOCHVEREDLUNG VON STICKEREIEN,  
GLATTEN- UND FANTASIEGEWEBEN**

Mercerisation  
Bleicherei  
Färberei  
Appretur

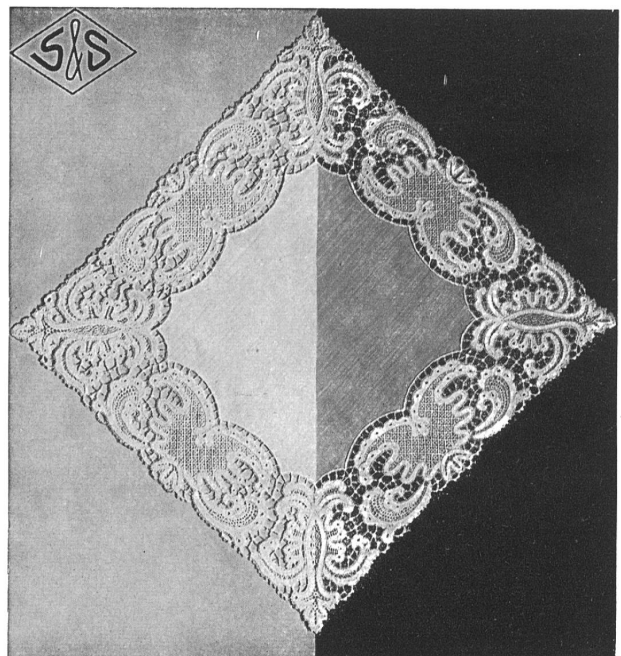
Ätzerei  
Filmdruck  
Flockprint

Grease-Resisting  
Everglaze  
Opal  
Transparent  
Minicare

**NEUESTE HOCHVEREDLUNGSVERFAHREN**

**A.-G. AUSRÜSTWERKE STEIG**

HERISAU / SCHWEIZ  
Telefon (071) 5 16 41/42/43



Embroidered and Lace  
Handkerchiefs

Embroidered Piece Goods  
and Laces

**PAUL SAILER & CO.**  
Successors to  
Sailer & Schoensleben  
ST. GALL

**Leumann, Boesch & Co. Ltd.**  
 Kronbuehl - St. Gall  
 (Switzerland)

Manufacturers of  
 Embroideries and Laces  
 Plain Cotton Piece Goods  
 Children's Frocks and Blouses  
 Ladies' and Children's Underwear



Plain Cotton Piece Goods



Children's Frocks and Blouses



Ladies' and Children's  
 Underwear

Wir drucken auch Ihre Entwürfe

**Moderne Dekorationsstoffe**  
 Alles Handdrucke  
 aus eigener  
 Stoffdruckerei  
 Schweizer Qualität  
 Lassen Sie sich  
 meine Kollektionen  
 zeigen

**R. E. ZINGGELER**  
**DEKORATIONSSTOFFE**  
 Weberelstrasse  
 Adliswil/ZH  
 Telegramme: REZDECOR

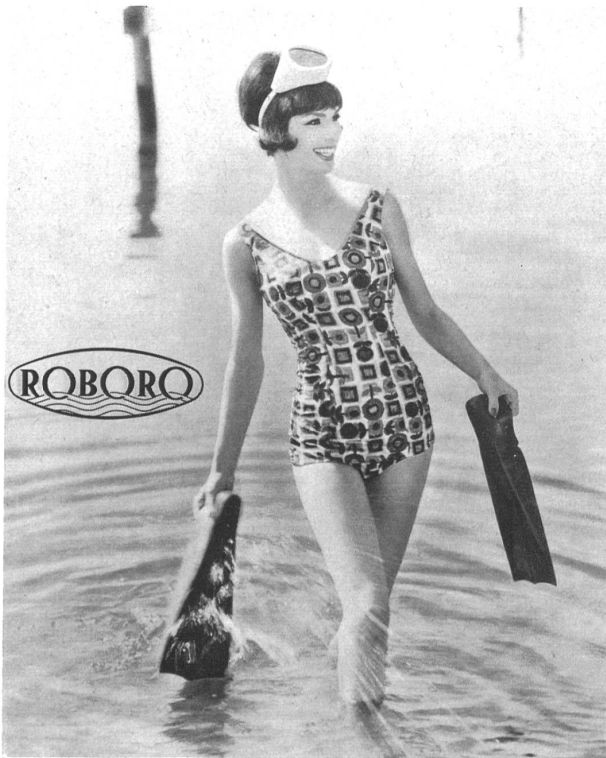
Vertretungen in vielen Ländern

*Fabrication de tissus pour la mode  
 spécialité: laizes / fournitures  
 pour chapeaux / rubans / écharpes*

**Sager & Cie**  
 Dürrenäsch (Suisse)

**WALLENSTADT**  
 \* \*  
**WEAVING MILL**

**WALLENSTADT-SWITZERLAND**  
 Cotton, Staple Fibre, Synthetics



Bathing Suits — Jumpers and Cardigans — Babies' Wear  
 Pullovers et Gilets — Articles pour bébés — Costumes de bain

*Knitting Works*  
 J. F. Rohrer-Bolliger Ltd. *Fabrique de Bonneterie* Romanshorn

Arthur Vetter & Co.,

Zollikon (ZH)



*Carrés et écharpes  
 imprimés à la main*

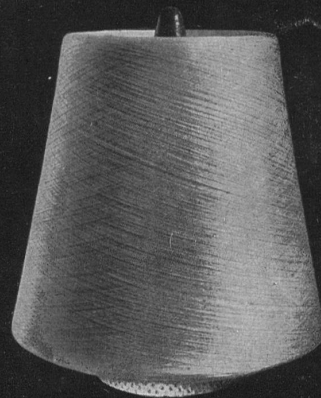


A. Günther  
 & Co. Ltd.  
 St. Gall

Specialists  
 in Fine  
 Swiss  
 Embroidered  
 Handkerchiefs

since 1918

Retorderie Zwirneri Doublers



BOPPART & CO AG  
 Goldach Suisse






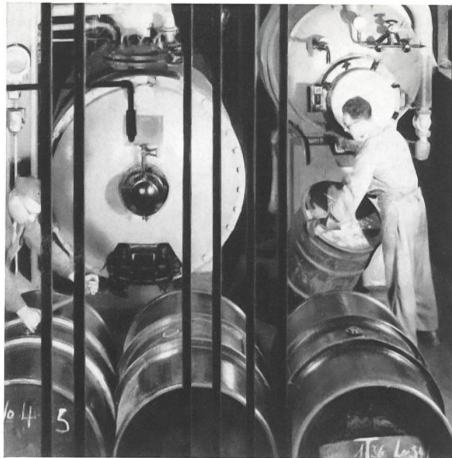
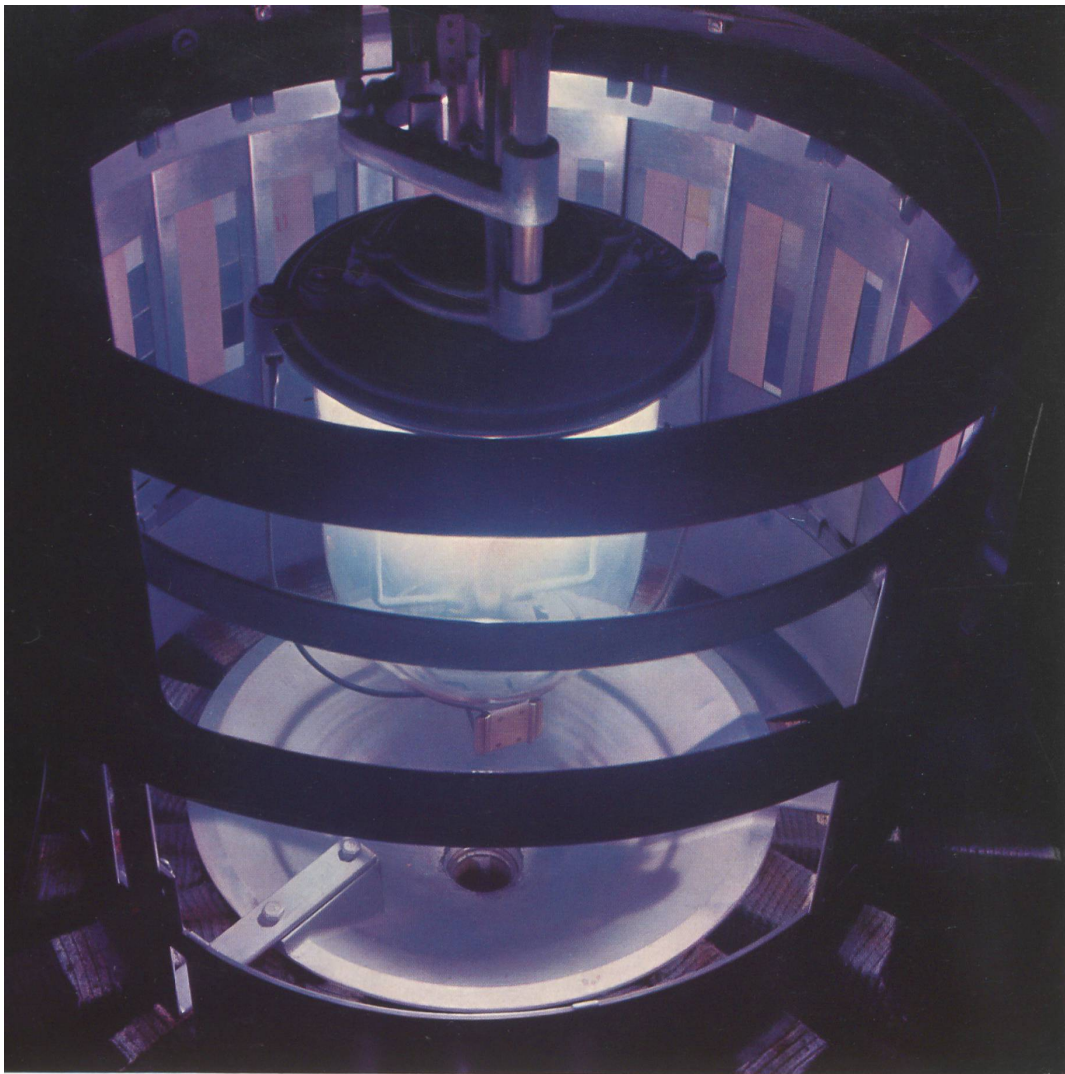
Heer

HEER & CO. AG. THALWIL

Herco  
'TERYLENE'

Polyester  Fibre

Terylene/Kammgarn uni, eossais, pied de poule, prince de galles, in Borduren als Kleiderstoffe, für permanentplissierte Jupes, Damen- und Herrenhosen, Shorts. Terylene rein, weiss, uni gefärbt und bedruckt für Blusen, Kleider, Herrenhemden. Alle Sparten technischer Gewebe sowie Terylene/Baumwolle und Terylene/Rayonne. Terylene rein oder in der ganzen Vielfalt seiner Verbindungen : immer bei Heer & Co. AG., Thalwil.



## Colorants<sup>®</sup> Cibalane

Produits originaux CIBA

### Teintures solides sur laine, soie naturelle et polyamides

Dans la teinture de la laine en nuances solides, les colorants Cibalane jouent un rôle de premier plan. Grâce à leur niveau élevé de solidités, leur application simple, ménageant les textiles et leurs bonnes propriétés coloristiques, ces colorants à complexe métallifère 2:1 ont immédiatement été adoptés par de nombreux teinturiers. En outre, ils s'appliquent tout aussi aisément sur soie naturelle. En teinture des polyamides, les colorants Cibalane sont également appréciés lorsqu'il s'agit d'obtenir des solidités élevées. Les colorants Cibalane s'appliquent sur la bourre, le peigné, le filé et la pièce ainsi qu'en impression vigoureux. Ils conviennent en outre à l'impression directe sur laine, soie naturelle, polyamides et polyacrylonitrile.